

Modèle NUM'AXES : Lunettes de protection

Les lunettes NUM'AXES répondent aux exigences de la directive Européenne 89/686/CE sur les Equipements de Protection Individuels et à la norme EN 166: 2001.

Ces lunettes de protection sont uniquement conçues pour protéger les yeux lors du tir. Les verres en polycarbonate répondent aux exigences de numéro d'échelon (voir description du marquage), résistent aux chocs et sont conformes à la norme EN166 pour la résistance à l'impact.

Les verres ne sont pas incassables et doivent être inspectés avant chaque utilisation. En cas d'égratignures, fissures, craquelures, rayures ou tout autre dommage sur les verres, remplacer les lunettes immédiatement.

Conserver les lunettes dans un endroit sec et à l'abri des rayons du soleil. Les lunettes seront transportées et gardées dans son emballage d'origine. Les oculaires devront être nettoyés et désinfectés régulièrement avec un chiffon doux et légèrement imbibé d'eau. L'utilisation de solvants ou autres produits chimiques est déconseillée.

Utiliser dans des circonstances normales, les lunettes vous apporteront une protection adéquate pour 6 mois et plus. Un bon entretien des lunettes permet une plus longue durée de vie du produit (Eviter les environnements poussiéreux et ne pas utiliser pour toute autre activité que celle préconisée).

Mise en place et adaptation

Les branches sont réglables en longueur. Avant chaque utilisation, vérifier que les lunettes recouvrent convenablement les yeux.

Marquage des oculaires

Numéro d'échelon (filtre seulement).....Voir selon chaque couleur d'oculaire.

Identification du fabricant.....FS

Classe optique.....1

Symbole pour la résistance à l'impact.....F (Résistance aux particules lancées à grande vitesse de faible énergie)

Marquage des montures

Identification du fabricant.....FS

Le numéro de ce standard.....EN166

Domaine d'application.....F (Résistance aux particules lancées à grande vitesse de faible énergie)

Compatibilité des marquages

Si le symbole de résistance à l'impact n'est pas le même entre les verres et la monture, il faut prendre en compte le symbole correspondant à la résistance la plus faible (S, F, B ou A).

Numéro d'échelon des différents oculaires (se reporter aux normes en vigueur)

Verre incolores : Pas de numéro d'échelon.

Verres fumés : 5-3.1

Verres jaunes : 5-1.1

ATTENTION

Dans certaines circonstances, il est possible qu'il se produise chez des personnes extrêmement sensibles, des allergies suite à un contact épidermique avec certains matériaux ; dans ce cas, veuillez consulter un médecin.

Les protecteurs oculaires contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes ophtalmiques standards peuvent transmettre des chocs et par conséquent créer un risque pour l'utilisateur.

Il est déconseillé d'utiliser ces lunettes pour la conduite sur route. En tout état de cause, les verres répondent aux exigences de reconnaissance des couleurs.

NUM'AXES

745 Rue de la Bergeresse

ZAC des Aulnaies

BP30157

45161 OLIVET CEDEX

FRANCE

Tel. : 02.38.63.64.40

info@numaxes.com – www.numaxes.com

Nom et adresse du laboratoire notifié qui délivrera l'attestation CE de Type :

CRITT Sport Loisirs

ZA du Sanital

21 rue Albert Einstein

86100 CHATELLERAULT

FRANCE

NOTIFIED BODY: 0501

NUM'AXES Model: Safety glasses

NUM'AXES glasses meet the requirements of European directive 89/686/EC relating to Personal Safety Equipment and standard EN 166: 2001.

These safety glasses are designed uniquely to protect the eyes when shooting. The polycarbonate lenses meet grade number requirements (see description of the marking), are shock resistant and comply with standard EN166 for impact resistance.

The lenses are not unbreakable and must be inspected before each use. In the event of marks, cracks, scratches or any other damage to the lenses, replace the glasses immediately.

Store the glasses in a dry place away from direct sunlight. The glasses should be transported and kept in their original packaging. The lenses must be cleaned and disinfected regularly with a soft cloth lightly dampened with water. The use of solvents or other chemical products is not recommended.

Used in normal circumstances, the glasses will provide adequate protection for 6 months or longer. Correct care of the glasses will ensure a longer life span of the product (Avoid dusty environments and do not use for activities other than that recommended).

Setting up and adjustment

The temple arms can be adjusted lengthways. Before each use, check that the glasses adequately cover the eyes.

Lens marking

Grade number (filter only).....See below for the different colour of lenses.

Identification of the manufacturer.....FS

Optical class.....1

Impact resistance symbol.....F (Resistance to high-speed, low-energy particles)

Frame marking

Identification of the manufacturerFS

Standard number.....EN166

Scope.....F (Resistance to high-speed, low-energy particles)

Compatibility of markings

If the impact resistance symbol is not the same for both the lenses and the frame, the symbol corresponding to the lower resistance should be taken into account (S, F, B or A).

Grade number of the different lenses (consult current standards)

Clear lenses: No grade number.

Tinted lenses: 5-3.1

Yellow lenses: 5-1.1

WARNING

In some circumstances, it is possible that people with extremely sensitive skin may suffer allergies following skin contact with certain materials; in such an event, please seek medical advice.

Eyewear to protect against high speed particles worn over corrective glasses can transfer impacts and consequently pose a risk to the user.

These glasses are not recommended for use when driving on public roads. In any case, the lenses meet requirements relating to colour recognition.

NUM'AXES

745 Rue de la Bergeresse

ZAC des Aulnaies

BP30157

45161 OLIVET CEDEX

FRANCE

Tel.: 02.38.63.64.40

info@numaxes.com – www.numaxes.com

Name and address of the notified laboratory which issued the CE Type approval:

CRITT Sport Loisirs

ZA du Sanital

21 rue Albert Einstein

86100 CHATELLERAULT

FRANCE

NOTIFIED BODY: 0501

Modelo NUM'AXES: Gafas de protección

Las gafas NUM'AXES responden a las exigencias de la directiva europea 89/686/CE sobre Equipamientos de Protección Individual y a la norma EN 166: 2001.

Estas gafas protectoras se han diseñado exclusivamente para proteger los ojos al disparar. Los cristales de policarbonato responden a las exigencias de número de escala (ver descripción del marcado), resisten los golpes y son conformes a la norma EN166 sobre la resistencia al impacto.

Los cristales no son irrompibles, y deben inspeccionarse antes de cada utilización. En caso de arañazos, fisuras, grietas, rayas o cualquier otro desperfecto en los cristales, reemplazar las gafas inmediatamente.

Conservar las gafas en un lugar seco y al abrigo de los rayos de sol. Las gafas deben transportarse y guardarse en su funda original. Los lentes oculares deberán limpiarse y desinfectarse regularmente con un paño suave ligeramente empapado en agua. No se recomienda la utilización de disolventes u otro tipo de productos químicos.

Utilizándolas en circunstancias normales, estas gafas le proporcionarán una protección adecuada durante al menos 6 meses. Un buen mantenimiento de las gafas permite aumentar la vida del producto (Evitar los ambientes polvorientos y no utilizarlas para ninguna actividad que no sea la recomendada).

Colocación y adaptación

Se puede regular la longitud de las patillas. Antes de cada uso, comprobar que las gafas cubren los ojos de forma adecuada.

Marcado de los oculares

Número de escala (filtro).....Ver según el color de cada ocular.

Identificación del fabricante.....FS

Clase óptica.....1

Símbolo de resistencia al impacto.....F (Resistencia a partículas de baja energía lanzadas a gran velocidad)

Marcado de las monturas

Identificación del fabricanteFS

Número de este estándar.....EN166

Ámbito de aplicación.....F (Resistencia a partículas de baja energía lanzadas a gran velocidad)

Compatibilidad de los marcados

Si el símbolo de resistencia al impacto de los cristales y la montura no coincide, hay que tener en cuenta el símbolo que corresponda a la resistencia más baja (S, F, B o A).

Número de escala de los diferentes oculares (remitirse a las normas vigentes)

Cristales incoloros: Sin número de escala.

Cristales ahumados: 5-3.1

Cristales amarillos: 5-1.1

ADVERTENCIAS

En determinadas circunstancias y en personas extremadamente sensibles, el contacto epidérmico con algunos materiales puede producir alergias. En estos casos, consulte con un médico.

Los protectores oculares contra las partículas lanzadas a gran velocidad colocados sobre gafas oftálmicas estándar pueden transmitir golpes y, por consiguiente, crear un riesgo para el usuario.

No se recomienda utilizar estas gafas para la conducción en carretera. En cualquier caso, los cristales responden a las exigencias de reconocimiento de colores.

NUM'AXES

745 Rue de la Bergeresse

ZAC des Aulnaies

BP30157

45161 OLIVET CEDEX

FRANCIA

Tel.: 02.38.63.64.40

info@numaxes.com – www.numaxes.com

Nombre y dirección del laboratorio notificado que expide la certificación CE de Tipo:

CRITT Sport Loisirs

ZA du Sanital

21 rue Albert Einstein

86100 CHATELLERAULT

FRANCIA

NOTIFIED BODY: 0501

NUM'AXES-Modell: Schutzbrille

Die NUM'AXES-Brille entspricht den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 89/686/CE für Persönliche Schutzausrüstungen und der Norm EN 166: 2001.

Diese Schutzbrille ist ausschließlich dazu bestimmt, die Augen beim Schießen zu schützen. Die Polykarbonat-Gläser entsprechen den Anforderungen der Nummer des Schutzgrades (siehe Beschreibung der Kennzeichnung), sind schockresistent und entsprechen der Norm EN166 für die Stoßbelastung.

Die Gläser sind nicht unzerbrechlich und müssen vor jedem Tragen kontrolliert werden. Bei Kratzspuren und Rissen oder sonstigen Schäden am Glas, muss die Brille sofort gewechselt werden.

Bewahren Sie die Brille an einem trockenen Ort und vor Sonneneinstrahlung geschützt auf. Die Brille muss in der Originalhülle transportiert und aufbewahrt werden. Die Gläser müssen regelmäßig gereinigt und desinfiziert werden, mit einem weichen, leicht mit Wasser getränkten Tuch. Es wird davon abgeraten, Lösungsmittel oder andere chemische Produkte zu verwenden.

Wenn Sie diese Brille unter normalen Bedingungen tragen, bietet Sie Ihnen ausreichenden Schutz für 6 Monate und mehr. Eine gute Pflege der Brille ermöglicht eine längere Lebensdauer des Produktes (staubiges Umfeld vermeiden und nicht für andere Aktivitäten zweckentfremden).

Aufsetzen und Anpassung

Die Bügel sind in der Länge verstellbar. Kontrollieren Sie vor jedem Tragen, dass die Brille die Augen richtig bedeckt.

Kennzeichnung der Gläser

Nummer des Schutzgrades (nur Filter).....Siehe entsprechend Farbe der Gläser.

Herstellerzeichen.....FS

Optische Klasse.....1

Symbol für die Stoßbelastung.....F (Beständigkeit gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit bei Stoß mit niedriger Energie)

Kennzeichnung des Gestells

Herstellerzeichen.....FS

Nummer der Norm.....EN166

Anwendungsbereich.....F (Beständigkeit gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit bei Stoß mit niedriger Energie)

Kompatibilität der Kennzeichnung

Wenn die Symbole der Stoßbelastung für Gläser und Gestell unterschiedlich sind, muss das Symbol der schwächsten Stoßbelastung berücksichtigt werden (S, F, B oder A).

Nummer des Schutzgrades der verschiedenen Gläser (siehe gültige Normen)

Farblose Gläser: Keine Nummer des Schutzgrades.

Getönte Gläser: 5-3.1

Gelbe Gläser: 5-1.1

ACHTUNG

Unter bestimmten Bedingungen kann es vorkommen, dass bei extrem empfindlichen Personen Allergien auftreten infolge eines Kontakts mit bestimmten Materialien; wenden Sie sich in diesem Fall an einen Arzt.

Der Augenschutz gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit auf Standard-Brillen kann Stöße übertragen und dadurch eine Gefahr für den Träger darstellen.

Es wird davon abgeraten, diese Brille für Straßenfahrten zu verwenden. In jedem Fall entsprechen die Gläser den Anforderungen in Bezug auf die Farbe der Gläser.

NUM'AXES

745 Rue de la Bergeresse

ZAC des Aulnaies

BP30157

45161 OLIVET CEDEX

FRANKREICH

Tel: 02.38.63.64.40

info@numaxes.com – www.numaxes.com

Name und Anschrift des benannten Labors, das die EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat:

CRITT Sport Loisirs

ZA du Sanital

21 rue Albert Einstein

86100 CHATELLERAULT

FRANKREICH

NOTIFIED BODY: 0501

Modello NUM'AXES: occhiali protettivi

Gli occhiali NUM'AXES rispondono alle esigenze della direttiva europea 89/686/CE sui Dispositivi di Protezione Individuale e a norma EN 166: 2001.

Questi occhiali protettivi sono concepiti unicamente per proteggere gli occhi durante il tiro. Le lenti in policarbonato rispondono alle esigenze di numero di livello (vedi descrizione della marcatura), resistono agli urti e sono conformi alla norma EN166 per la resistenza agli impatti.

Le lenti non sono infrangibili e devono essere controllate prima di ogni utilizzo. In caso di graffi, incrinature, fenditure, piccoli segni o altri danni sulle lenti, sostituire immediatamente gli occhiali.

Conservare gli occhiali in un luogo asciutto e al riparo dai raggi solari. Gli occhiali saranno trasportati e conservati nella sua confezione originale. Gli oculari dovranno essere detersi e disinfettati regolarmente con un panno morbido e leggermente inumidito con acqua. Si sconsiglia l'uso di solventi o di altri prodotti chimici.

Utilizzati in circostanze normali, gli occhiali vi garantiranno una protezione adeguata per 6 mesi e oltre. Una buona manutenzione degli occhiali permette una vita più lunga del prodotto. (Evitare gli ambienti polverosi e utilizzare solo per l'attività raccomandata).

Posizionamento e regolazione

Le stanghette sono a lunghezza regolabile. Prima di ogni utilizzo, verificare che gli occhiali coprano correttamente gli occhi.

Marcatura degli oculari

Numero di livello (solo filtro)Vedere in base ad ogni colore dell'oculare.
Identificazione del produttoreFS
Classe ottica.....1
Simbolo per la resistenza all'impatto.....F (Resistenza a particelle lanciate a grande velocità a bassa energia)

Marcatura delle montature

Identificazione del produttoreFS
Numero di questo standard.....EN166
Campo di applicazioneF (Resistenza a particelle lanciate a grande velocità a bassa energia)

Compatibilità delle marcature

Se il simbolo della resistenza all'impatto non è lo stesso tra lenti e montatura, si deve tener conto del simbolo corrispondente alla resistenza più debole (S, F, B o A).

Numero di livello dei diversi oculari (fare riferimento alle norme vigenti)
Lenti incolore: nessun numero di livello.
Lenti colorate: 5-3.1
Lenti gialle: 5-1.1

ATTENZIONE

In alcune circostanze è possibile che nelle persone estremamente sensibili si verifichino allergie in seguito ad un contatto epidermico con alcuni materiali; in questo caso consultare un medico.

Le protezioni oculari contro le particelle lanciate a grande velocità portati su normali occhiali da vista possono trasmettere degli urti e quindi creare un rischio per chi li indossa.

Si sconsiglia l'utilizzo di questo occhiali per la guida su strada. In ogni caso le lenti rispondono alle esigenze di riconoscimento dei colori.

NUM'AXES

745 Rue de la Bergeresse
ZAC des Aulnaies
BP30157
45161 OLIVET CEDEX
FRANCE
Tel. : 02.38.63.64.40
info@numaxes.com – www.numaxes.com

Nome e indirizzo del laboratorio autorizzato che ha rilasciato l'attestato CE di Tipo:

CRITT Sport Loisirs
ZA du Sanital
21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT
FRANCE
NOTIFIED BODY: 0501